

Quy Định Hướng dẫn Tái Mở Cửa dành cho Viện Bảo Tàng, Phòng Trưng Bày, Vườn Bách Thảo, Sở Thú và Thủy Cung: Phụ Lục M Có hiệu lực kể từ: Thứ Sáu, ngày 21 tháng 5 năm 2021

Cập Nhật Gần Đây: (Thay đổi được tô màu vàng)

5/21/21: Bổ sung trở lại nội dung đã xóa bỏ trước đây cho phép các doanh nghiệp tuân theo Quy định này được tiến hành hoạt các động sản xuất phim có hạn chế tại cơ sở với mục đích chia sẻ nội dung văn hóa mà công chúng không thể tiếp cận được. Cập nhật hướng dẫn kiểm tra sàng lọc để bổ sung phần kiểm tra triệu chứng đột ngột mất vị giác hoặc khứu giác.

5/5/21: Viện bảo tàng, phòng trưng bày, sở thú và thủy cung có thể mở cửa lại các hoạt động trong nhà với sức chứa ở mức 75% sức chứa tối đa trong nhà. Sân chơi trong nhà có thể mở cửa lại với một số điều chỉnh.

Tỷ lệ các ca nhiễm bệnh, ca nhập viện và tử vong vì COVID-19 đã giảm bớt và có vẻ ổn định, tuy nhiên COVID-19 vẫn tiếp tục đặt ra nguy cơ lây nhiễm cao cho các cộng đồng và đòi hỏi tất cả mọi người và các doanh nghiệp phải thực hiện các biện pháp phòng ngừa và sửa đổi cách vận hành và các hoạt động để giảm thiểu nguy cơ lây lan của bệnh.

Do Quận Los Angeles hiện đang nằm trong “Bạc Màu Vàng” trong khuôn khổ Kế Hoạch Chi Tiết của Tiểu Bang cho một Nền Kinh Tế An Toàn Hơn, Quy định này đã được cập nhật để dỡ bỏ một số hạn chế cho hoạt động cụ thể ở địa phương. Các viện bảo tàng, phòng trưng bày, vườn bách thảo, sở thú và thủy cung cần phải vận hành một cách thận trọng và tuân thủ các yêu cầu trong Quy định này để giảm khả năng lây lan của COVID-19 trong các hoạt động kinh doanh.

Dưới đây là các yêu cầu cụ thể dành cho các Viện Bảo Tàng, Phòng Trưng Bày, Vườn Bách Thảo, Sở Thú và Thủy Cung. Những cơ sở này có thể mở lại để phục vụ công chúng ở những khu vực trong nhà ở mức 75% sức chứa tối đa trong nhà. Tất cả các khu vực ngoài trời của những cơ sở này có thể tiếp tục hoạt động, miễn là đáp ứng các yêu cầu được nêu trong Quy định này. Ngoài các điều kiện bổ sung đặt ra cho những địa điểm cụ thể này của Thống Đốc, những loại hình kinh doanh này cũng phải tuân thủ các điều kiện nêu trong Quy định Hướng dẫn về Tái Mở Cửa này dành cho các Viện Bảo Tàng, Phòng Trưng Bày, Vườn Bách Thảo, Sở Thú và Thủy Cung.

Quy định này không dành cho công viên giải trí, công viên theo chủ đề hoặc công viên nước.

Các viện bảo tàng, phòng trưng bày, vườn bách thảo, sở thú và thủy cung phải tuân thủ các Quy định sau, nếu có áp dụng:

- Các viện bảo tàng, phòng trưng bày, vườn bách thảo, sở thú và thủy cung có khu vực bán lẻ phải tuân thủ [nghị định thư dành cho cơ sở bán lẻ](#) của Sở Y Tế Công Cộng của Quận.
- Nhà hàng, quán cà phê và các quầy bán thức ăn thuận tiện trong viện bảo tàng, phòng trưng bày, vườn bách thảo, sở thú và thủy cung phải tuân thủ [nghị định thư dành cho nhà hàng](#) của Sở Y Tế Công Cộng của Quận. Đồ ăn và thức uống chỉ có thể được tiêu thụ trong các khu vực ăn uống được chỉ định.
- Các viện bảo tàng, phòng trưng bày, vườn bách thảo, sở thú và thủy cung có rạp chiếu phim hoạt động phải tuân thủ [nghị định thư dành cho rạp chiếu bóng](#) của Sở Y Tế Công Cộng của Quận.
- Các không gian văn phòng trong viện bảo tàng, phòng trưng bày, vườn bách thảo, sở thú và thủy cung phải tuân thủ [nghị định thư dành cho nơi làm việc văn phòng](#) của Sở Y Tế Công Cộng của Quận.
- Các viện bảo tàng, phòng trưng bày, vườn bách thảo, sở thú và thủy cung đang lên kế hoạch tổ chức cho các buổi biểu diễn trực tiếp ngoài trời phải tuân theo các Quy định dành cho [Sự kiện và Buổi biểu diễn](#) Trực tiếp có Chỗ ngồi Ngoài trời của Sở Y Tế Công Cộng Quận.
- Các Sự kiện và Buổi biểu diễn Trực tiếp Có chỗ ngồi Trong nhà do việc bảo tàng, vườn bách thảo, sở thú và thủy cung tổ chức đều phải tuân thủ [Nghị định thư dành cho Sự kiện và Buổi biểu diễn Trực tiếp](#)

Có chỗ ngồi Trong nhà của Sở Y Tế Công Cộng của Quận.

- ❑ Các viện bảo tàng có phòng họp, không gian tổ chức sự kiện hoặc khu vực khác để cho thuê để tổ chức sự kiện riêng phải tuân thủ Quy định dành cho Sự kiện Riêng của Sở Y Tế Công Cộng của Quận.

Trong Quy định này, thuật ngữ “hộ gia đình” được định nghĩa là “những người sống cùng nhau như một đơn vị gia cư riêng lẻ”, và không bao gồm các trường hợp sống theo nhóm tập thể như ký túc xá, hội nam sinh, hội nữ sinh, nam tu viện, nữ tu viện hoặc các cơ sở chăm sóc cư trú, cũng không bao gồm hình thức lưu trú thương mại như nhà trọ, khách sạn hoặc nhà khách sạn gần xa lộ dành cho người lái xe (motel).¹ Thuật ngữ “nhân viên” và “người lao động” bao gồm nhân viên, tình nguyện viên, thực tập sinh và nhân viên học việc, học giả và tất cả những cá nhân khác cố làm việc tại cơ sở. Thuật ngữ “khách hàng” hoặc “người đến thăm” được hiểu là bao gồm thành viên của công chúng và những người khác không phải là nhân viên hay người lao động, có thời gian có mặt tại cơ địa điểm hoặc cơ sở kinh doanh. Thuật ngữ “tòa nhà”, “cơ sở” và “địa điểm” đều đề cập đến tòa nhà, mặt bằng và bất kỳ tòa nhà hay mặt bằng liền kề mà tại đó các hoạt động được phép tiến hành.

Xin lưu ý: Tài liệu này có thể được cập nhật khi có thêm thông tin và người lục, vì vậy quý vị hãy nhớ kiểm tra thường xuyên trang mạng của Quận LA tại <http://www.ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/> để xem bản cập nhật của tài liệu này và hướng dẫn liên quan.

Danh sách kiểm tra này bao gồm:

- (1) Các chính sách và biện pháp thực hiện tại nơi làm việc để bảo vệ sức khỏe nhân viên
- (2) Các biện pháp nhằm đảm bảo khoảng cách vật lý
- (3) Các biện pháp nhằm đảm bảo kiểm soát lây nhiễm
- (4) Giao tiếp với nhân viên và công chúng
- (5) Các biện pháp để đảm bảo quyền tiếp cận công bằng đến các dịch vụ thiết yếu

Năm lĩnh vực chính này phải được đáp ứng khi cơ sở của quý vị xây dựng bất kỳ hướng dẫn tái mở cửa nào.

Tất cả các doanh nghiệp được bao gồm trong hướng dẫn này phải thực thi tất cả các biện pháp áp dụng liệt kê dưới đây và phải chuẩn bị sẵn sàng để giải thích lý do tại sao có biện pháp nào không được thực thi vì không áp dụng cho doanh nghiệp.

Tên Doanh Nghiệp: _____

Địa Chỉ Cơ Sở: _____

Sức Chứa Tối Đa theo Quy Chuẩn Phòng Cháy Chống Cháy: _____

Tổng số feet vuông xấp xỉ của không gian mở cho công chúng: _____

¹ Bộ Luật Quận Los Angeles, Tiêu đề 22, §22.14.060 - F. Định nghĩa về Gia Đình. (Ord. 2019-0004 § 1, 2019.)

https://library.municode.com/ca/los_angeles_county/codes/code_of_ordinances?nodeId=TIT22PLZO_DIV2DE_CH22.14DE_22.14.060F

A. CÁC CHÍNH SÁCH VÀ BIỆN PHÁP THỰC HIỆN TẠI NƠI LÀM VIỆC ĐỂ BẢO VỆ SỨC KHỎE NHÂN VIÊN (ĐÁNH DẤU TẤT CẢ NHỮNG MỤC CÓ ÁP DỤNG CHO CƠ SỞ)

- Tất cả những người có thể thực hiện nhiệm vụ công việc của họ tại nhà đã được chỉ định làm như vậy.
- Nhân viên dễ bị tổn thương (những người trên 65 tuổi, những người có tình trạng sức khỏe mãn tính) được phân công công việc có thể được thực hiện tại nhà bất cứ khi nào có thể.
- Các quy trình làm việc được sắp xếp lại ở mức độ có thể để tăng cơ hội cho nhân viên làm việc tại nhà. Xem xét việc sắp xếp cho những nhân viên, người hướng dẫn, nhân viên thực tập và nhân viên tình nguyện có yêu cầu được thay đổi phạm vi nhằm giảm thiểu sự tiếp xúc của họ với khách hàng và các nhân viên khác (ví dụ: quản lý kho hàng thay vì làm nhân viên thu ngân hoặc thực hiện công việc hành chính bằng cách làm việc từ xa).
- Lịch trình làm việc luân phiên, so le hoặc theo ca đã được thiết lập để tối đa hóa việc duy trì khoảng cách vật lý.
- Tất cả nhân viên (bao gồm nhân viên được trả lương, người hướng dẫn, nhân viên thực tập và nhân viên tình nguyện; được gọi chung là “nhân viên”) đã được thông báo không đến làm việc nếu bị ốm hoặc nếu họ tiếp xúc với người bị nhiễm COVID-19. Nhân viên bị ốm cần làm theo hướng dẫn của Sở Y Tế Công Cộng (DPH) để tự cách ly và kiểm dịch, nếu trường hợp áp dụng. Chính sách nghỉ phép tại nơi làm việc đã được xem xét và sửa đổi để đảm bảo rằng nhân viên không bị phạt khi họ ở nhà vì bị ốm.
 - Thông tin về quyền lợi nghỉ việc do chủ lao động hoặc chính phủ tài trợ mà nhân viên có thể được hưởng sẽ giúp việc ở nhà dễ dàng hơn về mặt tài chính. Xem thêm thông tin về các [chương trình](#) của chính phủ hỗ trợ nghỉ ốm và bồi thường cho người lao động đối với COVID-19, bao gồm quyền nghỉ ốm của nhân viên theo [Luật Nghỉ ốm có Trả lương Phụ trội do COVID-19 Năm 2021](#).
- Khi được thông báo rằng một hoặc nhiều nhân viên có kết quả xét nghiệm dương tính hoặc có triệu chứng giống với các triệu chứng của COVID-19 (ca nhiễm), chủ lao động phải có sẵn một kế hoạch hoặc Quy định hướng dẫn để (các) ca nhiễm này [tự cách ly tại nhà](#) và yêu cầu tất cả nhân viên đã tiếp xúc với (các) ca nhiễm này ngay lập tức [tự kiểm dịch](#). Kế hoạch của chủ lao động cần cân nhắc một quy định đảm bảo tất cả nhân viên đang trong kiểm dịch được tiếp cận hoặc được xét nghiệm COVID-19 để xác định xem liệu có thêm trường hợp phơi nhiễm tại nơi làm việc không, để có thể yêu cầu thêm biện pháp kiểm soát COVID-19. Vui lòng xem hướng dẫn của cơ quan y tế công cộng về cách [ứng phó với COVID-19 tại nơi làm việc](#).
- Kiểm tra sàng lọc khở đến nơi được tiến hành trước khi nhân viên có thể vào nơi làm việc, tuân theo [hướng dẫn Kiểm Tra Sàng Lọc Khi Đến Nơi của DPH](#). Các kiểm tra phải bao gồm kiểm tra về triệu chứng liên quan đến ho, thờ hụt hơi, khó thở, sốt hoặc ớn lạnh, **đột ngột bị mất vị giác hoặc khứu giác** mới đây, và liệu nhân viên đó hiện có đang chịu lệnh cách ly hoặc kiểm dịch hay không. Những kiểm tra này có thể được thực hiện trực tiếp khi nhân viên đến nơi hoặc thông qua các phương pháp thay thế như ghi danh trực tuyến trên hệ thống, hoặc thông qua bảng chỉ dẫn dán ở lối vào của cơ sở nêu rõ rằng nhân viên có các triệu chứng này không được vào cơ sở. Kiểm tra nhiệt độ cũng nên được thực hiện tại nơi làm việc nếu khả thi.
 - Kiểm tra sàng lọc cho kết quả Âm tính (Thông Qua). Nếu người đó không có (các) triệu chứng và không có tiếp xúc với người được xác định là bị nhiễm COVID-19 trong 10 ngày qua, họ được vào cơ sở và làm việc vào ngày đó.
 - Kiểm tra sàng lọc cho kết quả Dương tính (Không Thông Qua):
 - Nếu người đó chưa được chủng ngừa² COVID-19 đầy đủ và đã có tiếp xúc với người được xác định là bị nhiễm COVID-19 trong 10 ngày qua hoặc hiện đang chịu lệnh kiểm dịch, họ không được vào cơ sở hoặc làm việc trong cơ sở và phải được cho về nhà ngay lập tức để

² Những người được xem là đã chủng ngừa COVID-19 đầy đủ khi đã qua ít nhất hai (2) tuần sau khi họ được tiêm liều thứ hai trong loạt 2 liều vắc-xin (ví dụ: vắc-xin của Pfizer-BioNTech hoặc Moderna), hoặc đã qua ít nhất hai (2) tuần sau khi họ được tiêm loại vắc-xin một liều (ví dụ: vắc-xin của Johnson and Johnson [J&J]/Janssen).

kiểm dịch tại nhà. Cung cấp cho họ hướng dẫn kiểm dịch có tại ph.lacounty.gov/covidquarantine.

- Nếu người đó có bất kỳ triệu chứng nào như đã nêu ở trên hoặc hiện đang chịu lệnh cách ly, họ không được vào cơ sở hoặc làm việc trong cơ sở và phải được cho về nhà ngay lập tức để cách ly tại nhà. Cung cấp cho họ hướng dẫn cách ly có tại ph.lacounty.gov/covidisolation.

- ❑ Trong trường hợp có từ 3 ca nhiễm trở lên được xác định tại nơi làm việc trong vòng 14 ngày, chủ lao động nên báo cáo cụm ca nhiễm này cho Sở Y Tế Công Cộng Quận Los Angeles theo số (888) 397-3993 hoặc (213) 240-7821 hoặc trực tuyến tại địa chỉ <http://www.redcap.link/covidreport>. Nếu một cụm ca nhiễm xác định tại nơi làm việc, Sở Y Tế Công Cộng sẽ triển khai ứng phó với cụm ca mắc bao gồm cung cấp hướng dẫn và khuyến cáo về kiểm soát lây nhiễm, hỗ trợ kỹ thuật và các biện pháp kiểm soát cụ thể tại nơi làm việc. Một quản lý trường hợp của cơ quan y tế công cộng sẽ được phân công để điều tra cụm ca nhiễm để giúp hướng dẫn ứng phó của cơ sở.
- ❑ Tất cả nhân viên có tiếp xúc với người khác đều được cung cấp miễn phí [khẩu trang thích hợp](#) có che cả mũi và miệng. Để biết thêm thông tin, xin xem trang thông tin về Khẩu Trang Phòng COVID-19 của DPH LAC tại <http://publichealth.lacounty.gov/acd/ncorona2019/masks>. Khẩu trang được nhân viên đeo vào mọi lúc trong ngày làm việc khi họ tiếp xúc hoặc có khả năng tiếp xúc với người khác. Những nhân viên đã được bác sĩ của họ hướng dẫn rằng họ không nên đeo khẩu trang thì phải đeo tấm chắn mặt có phần phủ ở rìa dưới, để tuân theo chỉ thị của Tiểu Bang, miễn là sức khoẻ của họ cho phép. Tấm che mặt có phần phủ ôm khít dưới cằm là tốt nhất. Không được sử dụng khẩu trang có van thở một chiều. Tất cả nhân viên phải đeo khẩu trang che cả mũi và miệng mọi lúc trừ khi làm việc một mình trong văn phòng riêng đóng kín cửa hoặc khi ăn uống một mình. Ngoại lệ được quy định trước đây đối với nhân viên làm việc trong buồng có vách ngăn vững chắc vượt quá chiều cao của nhân viên khi đứng sẽ ngưng áp dụng cho đến khi có thông báo mới.
- ❑ Nhân viên được hướng dẫn giặt hoặc thay khẩu trang hàng ngày.
- ❑ Để đảm bảo rằng khẩu trang được đeo thường xuyên và đúng cách, nhân viên bị cấm ăn uống trừ khi nghỉ giải lao, khi họ có thể tháo khẩu trang một cách an toàn và tránh xa những người khác. Vào mọi lúc khi ăn uống, nhân viên phải duy trì khoảng cách ít nhất là sáu feet với những người khác. Khi ăn uống, nên thực hiện ở ngoài trời và tránh xa những người khác nếu có thể. Việc ăn hoặc uống tại buồng hoặc nơi làm việc được khuyến khích hơn việc ăn trong phòng nghỉ giải lao nếu việc ăn uống trong buồng hoặc nơi làm việc tạo ra khoảng cách xa hơn/rào cản giữa các nhân viên.
- ❑ Sức chứa được giảm xuống và không gian giữa các nhân viên được giãn tối đa trong bất kỳ phòng ốc hoặc khu vực nào mà nhân viên sử dụng cho các bữa ăn và/hoặc giải lao. Điều này đạt được bằng cách:
 - Đạt quy định sức chứa tối đa phù hợp với việc tạo khoảng cách tối thiểu sáu feet giữa các cá nhân trong các phòng hoặc khu vực được sử dụng để giải lao; và
 - Sắp xếp so le giờ nghỉ hoặc giờ ăn để giảm sức chứa trong các phòng hoặc khu vực dùng để ăn và giải lao; và
 - Đặt các bàn cách nhau tám feet và đảm bảo khoảng cách sáu feet giữa các chỗ ngồi, tháo rời hoặc gắn ghế lại với nhau để giảm sức chứa, đánh dấu trên sàn để đảm bảo khoảng cách và sắp xếp chỗ ngồi theo cách giảm thiểu việc tiếp xúc trực diện. Việc sử dụng vách ngăn được khuyến khích để ngăn chặn hơn nữa sự lây lan nhưng không được coi là một biện pháp thay thế cho việc giảm sức chứa và duy trì khoảng cách vật lý.

- Ở những nơi có thể, các khu vực giải lao ngoài trời đã được thiết lập và trang bị mái che bóng mát và chỗ ngồi cho phép nhân viên luôn duy trì khoảng cách vật lý 6 feet với những người khác.
- Nhân viên cũng được cung cấp găng tay cho các nhiệm vụ yêu cầu họ phải xử lý các bề mặt thường xuyên được chạm vào, hoặc để sử dụng trong khi kiểm tra sàng lọc triệu chứng.
- Xem xét việc sử dụng các tấm ngăn bằng mica trong các khu vực nơi nhân viên phải tương tác với khách hàng như phòng thanh toán hoặc trung tâm thông tin.
- Bàn làm việc của nhân viên tại các khu vực như buồng vé hoặc buồng thông tin được đặt cách nhau ít nhất 6 feet và các khu vực chung được bố trí để đảm bảo khoảng cách vật lý tối thiểu là 6 feet.
- Nhân viên đã được hướng dẫn duy trì khoảng cách tối thiểu sáu (6) feet với nhau và với khách viếng thăm trong tất cả các khu vực của bảo tàng hoặc phòng trưng bày. Nhân viên có thể đến gần trong giây lát khi cần thiết để chấp nhận thanh toán hoặc khi cần thiết khác.
- Phòng nghỉ giải lao, phòng vệ sinh và các khu vực chung được khử trùng theo tần suất dưới đây, nhưng không ít hơn một lần mỗi ngày trong giờ hoạt động, theo lịch trình sau:
 - Phòng nghỉ giải lao _____
 - Phòng vệ sinh _____
 - Các khu vực khác _____
- Chất khử trùng và các vật tư liên quan luôn có sẵn cho nhân viên tại (các) vị trí sau:

- Dung dịch rửa tay khử trùng có hiệu quả chống lại COVID-19 có sẵn cho tất cả nhân viên tại (các) vị trí sau:

- Nhân viên được nghỉ thường xuyên để rửa tay.
- Một bản sao của Quy định này được phân phát cho mỗi nhân viên.
- Mỗi nhân viên được giao dụng cụ, thiết bị riêng và không gian làm việc xác định. Nhân viên được yêu cầu tránh dùng chung điện thoại, máy tính bảng, radio hai chiều, đồ dùng làm việc hoặc thiết bị văn phòng khác bất cứ khi nào có thể. Họ cũng đã được hướng dẫn không bao giờ chia sẻ thiết bị bảo hộ cá nhân (PPE).
- Trong trường hợp phải dùng chung các vật dụng, chúng được khử trùng bằng chất tẩy rửa phù hợp với bề mặt mỗi ngày ít nhất một lần, bao gồm các thiết bị sau: thiết bị văn phòng dùng chung như máy photocopy, máy fax, máy in, điện thoại, bàn phím, thiết bị đầu cuối, bảng bấm mã số PIN của máy ATM, dụng cụ bấm ghim và gỡ ghim, dụng cụ mở thư, bề mặt trong khu vực tiếp tân, khu vực làm việc chung, thiết bị âm thanh và video (micro, chân đế micro, bảng hòa âm, màn hình TV), bộ đàm, v.v...
- Nhân viên được cho thời gian để thực hiện các công việc vệ sinh trong ca làm việc của họ. Nhiệm vụ làm sạch được phân công trong giờ làm việc như một phần nhiệm vụ của nhân viên. Nếu cần thiết, sửa đổi giờ để đảm bảo việc vệ sinh diễn ra thường xuyên, kỹ lưỡng, khi thích hợp. Sử dụng phương án thuê công ty vệ sinh bên thứ ba để hỗ trợ cho nhu cầu vệ sinh gia tăng khi cần thiết.
- Tất cả các chính sách được mô tả trong danh sách kiểm tra này, ngoài các chính sách liên quan đến điều khoản tuyển dụng, đều được áp dụng cho nhân viên giao hàng và bất kỳ công ty nào khác có thể có mặt tại cơ sở với tư cách là bên thứ ba.
- Phản tự chọn—Hãy trình bày biện pháp khác:

B. CÁC BIỆN PHÁP NHẪM ĐẢM BẢO KHOẢNG CÁCH VẬT LÝ

- Hoạt động trong nhà. Số lượng khách hàng ở các khu vực trong nhà của viện bảo tàng, phòng trưng bày, vườn bách thảo, sở thú, thủy cung và các không gian trưng bày tương tự khác phải đủ thấp để đảm bảo khoảng cách vật lý, tuyệt đối không vượt quá mức 75% sức chứa tối đa trong nhà của mỗi không gian trưng bày và của tòa nhà.
 - Số lượng khách tối đa trong cơ sở được giới hạn ở: _____
- Hoạt động ngoài trời. Sức chứa tại không gian ngoài trời được giới hạn ở mức cho phép tất cả nhân viên và khách hàng luôn duy trì khoảng cách vật lý ít nhất là 6 feet với những người khác.
- Các công trình và không gian ngoài trời. Các hoạt động phục vụ ngoài trời có thể được tiến hành trong lều dựng có mái vòm hoặc mái che nắng khác, với điều kiện là các mặt mái vòm hoặc mái che nắng không được đóng kín và có đủ sự lưu thông không khí ngoài trời trong không gian. Mọi khu vực ngoài trời hoặc công trình tạm thời phục vụ cho hoạt động ngoài trời phải tuân thủ các tiêu chí của Tiểu bang cho khu vực ngoài trời, như được quy định trong hướng dẫn bắt buộc của Sở Y Tế California về Sử Dụng [Công Trình Tạm Thời cho Hoạt Động Kinh Doanh Ngoài Trời](#).
- Những công trình ngoài trời không đáp ứng các tiêu chí của Tiểu bang về công trình phục vụ ngoài trời được phân loại là cơ sở hoạt động trong nhà và bất kỳ khách hàng nào ngồi trong khu vực đó sẽ được tính vào giới hạn 75% tổng sức chứa trong nhà của cơ sở.
- Một nhân viên (hoặc nhiều nhân viên, nếu cơ sở có nhiều hơn một lối ra vào) được bố trí đứng ở gần lối vào khu trưng bày, đeo khẩu trang và phải đảm bảo khoảng cách 6 feet tới khách hàng gần nhất để theo dõi sức chứa của khu trong nhà và hướng dẫn khách hàng xếp hàng cách nhau sáu feet ở ngoài lối ra vào khi cơ sở đã gần tới giới hạn về sức chứa.
- Cơ sở phải đếm chính xác và liên tục số lượng khách hàng ra và vào tại tất cả các lối ra vào để theo dõi sức chứa nhằm đảm bảo tuân thủ những hạn chế về sức chứa. Theo quyết định của thanh tra y tế công cộng, những cơ sở không đếm hoặc không kiểm soát chặt chẽ lượng người ra vào hoặc có vẻ vượt quá sức chứa cho phép có thể tạm thời bị đóng cửa cho đến khi những vấn đề này được giải quyết theo quyết định của thanh tra y tế công cộng tại chỗ.
- Ở nơi có thể, hãy bố trí một lối vào duy nhất, được chỉ định rõ ràng và các lối ra riêng biệt để giúp duy trì khoảng cách vật lý.
- Số khách vào cơ sở được giới hạn để đảm bảo khoảng cách vật lý ít nhất là 6 feet giữa các khách thăm quan bằng cách lựa chọn các biện pháp như vé vào cửa có giới hạn thời gian để đảm bảo duy trì khoảng cách xã hội. Tham quan theo nhóm được giới hạn chỉ cho các thành viên trong cùng hộ gia đình.
- Các chuyến tham quan bao gồm khách lẻ từ nhiều gia đình đã bị ngừng và hướng dẫn viên phải duy trì khoảng cách sáu feet so với nhóm khách thăm quan.
- Việc duy trì khoảng cách xã hội được thực hiện tại tất cả các không gian triển lãm bằng cách đánh dấu xung quanh vật trưng bày để cho biết nơi khách thăm quan phải đứng để xem vật trưng bày. Nếu có thể, hãy thiết lập các lối vào và ra riêng biệt dẫn qua các khu vực triển lãm, phòng trưng bày, khu vực quan sát và không gian làm việc của nhân viên để giúp duy trì khoảng cách vật lý và giảm bớt các trường hợp mọi người đi sát nhau. Lối đi bộ, hành lang một chiều, v.v cho việc đi lại được thiết lập để giảm thiểu dòng người qua lại cắt chéo nhau trong cơ sở.
- Số lượng khách đến các không gian triển lãm nhỏ hơn nằm trong Viện Bảo Tàng có thể bị hạn chế bất cứ lúc nào để duy trì khoảng cách 6 feet giữa các cá nhân hoặc thành viên trong gia đình. Tất cả các lối vào các khu vực trong nhà này phải được theo dõi để giám sát số lượng khách vào các không gian đó.
- Nhân viên và khách thăm quan được ngăn cản không được tập trung tại các khu vực đông người qua lại như phòng vệ sinh và hành lang.

- Sắp xếp lại các khu vực chỗ ngồi và/hoặc loại bỏ chỗ ngồi để cho phép duy trì khoảng cách vật lý tối thiểu sáu feet giữa khách hàng/khách thăm quan. Dán các biển chỉ dẫn ở khu vực chỗ ngồi chung, ghế ngồi cố định (băng ghế dài, v.v...) để nhắc nhở khách hàng/khách thăm quan phải giữ khoảng cách vật lý với những người khác không đi cùng nhóm với họ.
- Mọi chương trình (biểu diễn, trình diễn minh họa trực tiếp, chương trình động vật, v.v...) đều phải tuân thủ các Quy định Hướng dẫn của DPH quận LA dành cho các Sự kiện và Buổi biểu diễn Trực tiếp Có chỗ ngồi Ngoài trời hoặc Sự kiện hoặc Buổi biểu diễn Trực tiếp Có Chỗ ngồi Trong nhà căn cứ theo địa điểm tổ chức sự kiện hoặc buổi biểu diễn.
- Cơ sở giới hạn dịch vụ xe trung chuyển (shuttle service) bất cứ khi nào có thể và phù hợp với nghĩa vụ đối với người khuyết tật. Nhân viên tránh dùng chung phương tiện khi di chuyển trong cơ sở. Khi nhân viên hoặc khách hàng/ khách thăm quan phải di chuyển cùng nhau, việc sử dụng khẩu trang là bắt buộc.
- Thành viên của cùng một hộ gia đình hoặc sống chung nhà không cần phải cách nhau 6 feet.
- Khu vực chỗ ngồi công cộng được bố trí lại để hỗ trợ tạo khoảng cách vật lý giữa khách hàng hoặc khách thăm quan.

C. CÁC BIỆN PHÁP KIỂM SOÁT LÂY NHIỄM

- Hệ thống HVAC phải vận hành tốt; việc thông gió được tăng cường đến mức tối đa có thể. Việc thông gió hiệu quả là một trong những biện pháp quan trọng nhất để kiểm soát sự lây truyền qua các hạt phun sương nhỏ li ti. Xem xét lắp đặt máy lọc không khí di động với hiệu suất cao, nâng cấp bộ lọc không khí của tòa nhà lên hiệu suất cao nhất nếu được và thực hiện các sửa đổi khác để tăng lượng không khí bên ngoài và thông gió trong văn phòng và các không gian khác. Tham khảo [Hướng Dẫn Tam Thời về Thông Gió, Lọc Không Khí và Chất Lượng Không Khí trong Môi Trường Trong Nhà](#) của Sở Y Tế Công Cộng California để biết thêm thông tin. Xin Lưu Ý: Hệ thống thông gió và những cải thiện chất lượng không khí trong môi trường trong nhà khác là những biện pháp bổ sung và không thay thế cho các biện pháp bảo vệ bắt buộc là đeo khẩu trang (ngoại trừ trong một số môi trường có nguy cơ cao đòi hỏi phải sử dụng thiết bị bảo vệ đường hô hấp thích hợp), duy trì khoảng cách ít nhất là sáu feet giữa mọi người, rửa tay thường xuyên và hạn chế các hoạt động tụ tập nhiều người từ các hộ gia đình khác nhau.
- Việc kiểm tra triệu chứng được tiến hành trước khi khách có thể vào cơ sở. Việc kiểm tra phải bao gồm phần kiểm tra liên quan đến triệu chứng ho, thở hụt hơi, khó thở, sốt hoặc ớn lạnh và liệu người đó hiện có đang chịu lệnh cách ly hoặc kiểm dịch hay không. Những kiểm tra này có thể được thực hiện trực tiếp hoặc thông qua phương thức thay thế như qua hệ thống ghi danh trực tuyến hoặc thông qua sử dụng [bảng chỉ dẫn](#) được dán ở lối vào cơ sở ghi rằng khách đến thăm có các triệu chứng này không được vào cơ sở.
 - Kiểm tra sàng lọc cho kết quả Âm tính (Thông Qua). Nếu người đó không có (các) triệu chứng và không có tiếp xúc với người được xác định là bị nhiễm COVID-19 trong 10 ngày qua, họ được vào cơ sở và tham gia hoạt động vào ngày đó.
 - Kiểm tra sàng lọc cho kết quả Dương tính (Không Thông Qua):
 - Nếu người đó đã có tiếp xúc với người được xác định là bị nhiễm COVID-19 trong 10 ngày qua hoặc hiện đang chịu lệnh kiểm dịch, họ không được vào cơ sở và phải được cho về nhà ngay lập tức để kiểm dịch tại nhà. Cung cấp cho họ hướng dẫn kiểm dịch có tại địa chỉ ph.lacounty.gov/covidquarantine.
 - Nếu người đó có bất kỳ triệu chứng nào như đã nêu ở trên hoặc hiện đang chịu lệnh cách ly, họ không được vào cơ sở và phải được cho về nhà ngay lập tức để cách ly tại nhà. Cung cấp cho họ hướng dẫn cách ly có tại địa chỉ ph.lacounty.gov/covidisolation.
- Khách đến cơ sở được nhắc nhở phải đeo khẩu trang mọi lúc trong khi ở cơ sở hoặc trên các khuôn viên của cơ sở. Điều này áp dụng cho tất cả người lớn và trẻ em từ 2 tuổi trở lên. Chỉ những người

đã được bác sĩ của họ hướng dẫn không đeo khẩu trang thì phải sử dụng tấm chắn mặt có phần phủ ở mép dưới, để tuân thủ theo chỉ thị của Tiểu bang, miễn là tình trạng sức khỏe của họ cho phép. Phần phủ có dạng ôm vừa khít dưới cằm là tốt nhất. Không được sử dụng khẩu trang có van thở một chiều. Để hỗ trợ cho sự an toàn của nhân viên và những khách thăm quan khác, hãy chuẩn bị khẩu trang cho những khách đến mà không mang theo.

- Khách thăm quan cơ sở đi kèm trẻ em phải đảm bảo rằng trẻ ở bên cạnh cha mẹ, tránh chạm vào bất kỳ người nào khác hoặc vật dụng nào không thuộc về họ và phải đeo khẩu trang nếu độ tuổi cho phép.
 - Nếu khả thi, áp dụng hệ thống đặt vé theo thời gian và/hoặc đặt vé trước cũng như phân bổ trước chỗ ngồi hay khu vực diễn ra các hoạt động để sắp xếp xen kẽ các lượt viếng thăm của du khách hạn chế sức chứa và giúp duy trì khoảng cách vật lý. Du khách đã được yêu cầu ở lại trong xe của họ cho đến thời gian mà họ đã đặt chỗ và đến/đi theo một nhóm cố định để giảm thiểu sự tiếp xúc với những du khách khác và nhân viên.
 - Trong phạm vi có thể, khách thăm quan Viện Bảo Tàng được đăng ký vào nhật ký khách thăm quan bao gồm tên khách thăm quan, số điện thoại và địa chỉ email, việc này cũng có thể được thực hiện tại thời điểm mua vé hoặc đăng ký.
 - Khách đến cơ sở được nhắc nhở rằng ăn uống chỉ được phép trong các khu vực ăn uống được chỉ định.
 - Xem xét việc di dời, đóng cửa, phân tách hoặc điều chỉnh các vật trưng bày có thể tương tác được như những vật có màn hình cảm ứng, tay cầm, nút bấm, điện thoại và các thiết bị nghe khác, đạo cụ cầm tay, cửa lật, v.v. Xem xét cung cấp bút dùng một lần, túi bọc dùng một lần, bố trí một nhân viên giám sát các vật trưng bày này và khử trùng bề mặt sau khi sử dụng. Chuẩn bị sẵn dung dịch rửa tay khử trùng và/hoặc trang thiết bị rửa tay tại các trạm này và yêu cầu du khách sử dụng chúng trước và sau khi tiếp xúc với các vật trưng bày. Cần cân nhắc kỹ lưỡng việc đóng cửa các khu trưng bày này bất cứ khi nào có thể, đặc biệt là khi trẻ em có khả năng tiếp xúc hoặc dùng chung những vật trưng bày này mà không được khử trùng và vệ sinh tay thích hợp.
 - Toàn bộ cơ sở được làm sạch ít nhất hàng ngày, với phòng vệ sinh và các khu vực/vật dụng thường xuyên chạm vào được làm sạch thường xuyên hơn khi thấy cần thiết ở những khu vực được nhiều người sử dụng hoặc các bề mặt mà người không đeo khẩu trang thường xuyên tiếp xúc. Các bề mặt tại không gian ngoài trời làm bằng nhựa hoặc kim loại cũng được vệ sinh sạch sẽ. Không xịt thuốc khử trùng lên bề mặt gỗ hoặc lối đi bộ.
 - Phòng vệ sinh công cộng được kiểm tra thường xuyên và vệ sinh và khử trùng mỗi ngày ít nhất một lần hoặc thường xuyên hơn nếu thấy cần thiết do tần suất sử dụng cao bằng chất khử trùng được Cục Bảo vệ Môi sinh (EPA) chuẩn thuận và sử dụng theo hướng dẫn của nhà sản xuất.
-
- Sử dụng hệ thống thanh toán không cần tiếp xúc hoặc, nếu không khả thi thì hệ thống thanh toán phải được khử trùng thường xuyên. Hãy mô tả:
-
- Các khu vực chung và các vật dụng thường xuyên chạm được vào (ví dụ: bàn, tay nắm cửa hoặc tay cầm, đầu đọc thẻ tín dụng, công tắc đèn, thanh vịn, lan can, bảng hiệu, vật triển lãm tương tác, v.v...) được khử trùng mỗi ngày ít nhất một lần trong giờ làm việc bằng cách sử dụng chất khử trùng được Cục Bảo Vệ Môi Sinh (EPA) phê chuẩn và theo hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất. Người vận hành xác định và khử trùng các bề mặt mà trẻ em dễ chạm vào hơn, như bộ cửa sổ, vật trưng bày hoặc hàng rào chắn gần mặt đất hơn.
 - Vệ sinh đúng cách mọi khu vực ngoài trời và trong nhà mà nhân viên hoặc công chúng sử dụng hoặc chiếm dụng để duy trì hoạt động của tất cả các triển lãm trong nhà và ngoài trời được thực hiện hàng ngày. Điều này nên bao gồm các khu vực có đông người qua lại và không gian làm việc chung (văn phòng, phòng họp, phòng nghỉ giải lao, v.v...) và các khu vực ra vào (tay vịn, cầu thang, điều khiển thang máy, v.v...)
 - Trong phạm vi phù hợp với nghĩa vụ của cơ sở đối với người khuyết tật, việc cho khách hàng/khách

thăm quan mượn tai nghe và các thiết bị khác sẽ bị ngừng trừ khi các thiết bị này có thể được khử trùng đúng cách sau mỗi lần sử dụng. Tham khảo ý kiến các nhà sản xuất thiết bị để xác định các bước khử trùng thích hợp, đặc biệt đối với các bề mặt mềm, có kết cấu thủng tổ ong như tai nghe bằng mút xốp.

- Dung dịch rửa tay khử trùng, khăn giấy và thùng rác có sẵn cho công chúng tại hoặc gần lối vào của cơ sở.
- Thiết bị vệ sinh cho nhân viên và khách luôn hoạt động và được dự trữ mọi lúc; xà bông, khăn giấy và nước rửa tay được cung cấp thêm khi cần thiết.
- Các triển lãm tương tác thực tế và khu vực thú nuôi trong sở thú và thủy cung được phép mở cửa miễn là có nhân viên giám sát tại những khu vực tham quan này để ngăn chặn tình trạng đông người tụ tập và đảm bảo các nhóm hộ gia đình có thể giữ khoảng cách 6 feet với những nhóm hộ gia đình khác.
- Tất cả các sân chơi, công trình leo núi, nhà bật nhún khép kín, v.v... trong nhà có thể mở cửa để phục vụ nhu cầu sử dụng. Nhân viên tại viện bảo tàng phải giám sát chặt chẽ các khu vực sân chơi trong nhà để ngăn chặn tình trạng đông đúc và để đảm bảo rằng các nhóm hộ gia đình duy trì khoảng cách vật lý 6 feet với các nhóm hộ gia đình khác. Khách tham quan nên được khuyến khích sử dụng nước khử trùng tay trước và sau khi vào khu vực sân chơi trong nhà. Tất cả khách tham quan đều phải luôn luôn đeo khẩu trang. Biển chỉ dẫn được dán ở khu vực sân chơi trong nhà để nhắc nhở khách tham quan về giới hạn sức chứa của sân chơi trong nhà và rằng việc ăn uống trong khu vực sân chơi trong nhà là bị cấm.
- Các sân chơi ngoài trời có thể được mở để sử dụng tuân theo các Quy Định Hướng dẫn dành cho Sân Chơi Ngoài Trời của LACDPH, yêu cầu việc duy trì khoảng cách vật lý và sử dụng khẩu trang.
- Để giảm thiểu nguy cơ mắc bệnh Legionnaire và các bệnh khác liên quan đến nước, hãy thực hiện các bước để đảm bảo rằng tất cả các hệ thống nước và tính năng đều an toàn để sử dụng sau khi cơ sở đóng cửa một thời gian dài.

Sản Xuất Phim

- Hoạt động sản xuất phim có thể được cho phép tại cơ sở với mục đích chia sẻ nội dung văn hóa mà công chúng không thể tiếp cận được nếu không có hoạt động này.
- Các hoạt động sản xuất phim phải được giới hạn ở 10 người trở xuống, bao gồm cả diễn viên và thành viên đoàn làm phim. Bất kỳ hoạt động sản xuất phim nào yêu cầu trên 10 nhân sự hoặc có nhiều hơn một người xuất hiện trước ống kính mà không đeo khẩu trang, hoặc hát hay chơi nhạc cụ hơi hoặc kèn đồng đều phải tuân thủ Quy Định Tái Mở Cửa dành cho Hoạt Động Sản Xuất Âm Nhạc, Truyền Hình và Điện Ảnh: Phụ Lục J và chỉ có thể diễn ra bên ngoài.
- Diễn viên và thành viên đoàn làm phim phải được kiểm tra sàng lọc trước khi họ có thể tham gia sản xuất phim. Kiểm tra sàng lọc phải bao gồm kiểm tra các triệu chứng liên quan đến ho, thở hụt hơi, khó thở, sốt hoặc ón lạnh, đột ngột bị mất vị giác hoặc khứu giác và liệu nhân viên có đang chịu lệnh cách ly hoặc kiểm dịch hay không. Những kiểm tra này có thể được thực hiện từ xa hoặc trực tiếp khi nhân viên đến nơi. Kiểm tra thân nhiệt cũng nên được thực hiện tại địa điểm làm việc nếu khả thi.
- Mọi hoạt động sản xuất phim nên diễn ra ngoài trời ở mức tối đa có thể; các hoạt động sản phẩm phim có sự tham gia của hơn 10 thành viên đoàn làm phim và nhân viên đều phải diễn ra ngoài trời.
- Tất cả diễn viên và đoàn làm phim phải đeo khẩu trang và duy trì khoảng cách vật lý ít nhất là 6 feet nhiều nhất có thể. Việc xuất hiện trước ống kính mà không đeo khẩu trang chỉ được giới hạn cho một người và các hoạt động sản xuất không được bao gồm hát hoặc chơi nhạc cụ hơi hoặc kèn đồng. Nếu có nhiều hơn một người xuất hiện trước ống kính cùng một lúc, tất cả đều phải đeo khẩu trang.
- Không cho phép có khán giả vào mọi lúc.
- Phần tự chọn: – Mô tả các biện pháp khác (ví dụ: cung cấp giờ hoạt động chỉ dành riêng cho người cao niên):

D. CÁC BIỆN PHÁP ĐỂ GIAO TIẾP VỚI CÔNG CHÚNG

- Một bản sao của Quy định này hoặc bản in Chứng Chỉ Tuân Thủ An Toàn về COVID-19 của cơ sở do Quận Los Angeles cấp, nếu cơ sở đã nhận được, được đăng ở tất cả các lối vào cơ sở dành cho công chúng. Để biết thêm thông tin hoặc để hoàn thành chương trình tự chứng nhận tuân thủ an toàn COVID-19, hãy vào trang <http://publichealth.lacounty.gov/eh/covid19cert.htm>. Các cơ sở phải giữ một bản sao của các Quy Định tại cơ sở để tham khảo, khi được yêu cầu.
- Bảng chỉ dẫn tại lối vào thông báo cho khách hàng biết về giới hạn sức chứa cho phép.
- Các bảng thông báo được dán tại lối vào, khu vực chờ và thông suốt không gian bán tải để nhắc nhở khách thăm quan về các quy tắc đồng thời là điều kiện được vào cửa. Các quy tắc có thể bao gồm các hướng dẫn về việc sử dụng dung dịch rửa tay khử trùng cũng như sự cần thiết phải đeo khẩu trang trong khi đến tham quan, duy trì khoảng cách vật lý với nhân viên và các khách/nhóm khác, tránh chạm vào bề mặt không cần thiết và nghiêm cấm việc ăn uống trong khuôn viên. Bất cứ khi nào có thể, các hướng dẫn này cần có ở hình thức kỹ thuật số và bao gồm cả hình minh họa. Xem trang web [Hướng Dẫn về COVID-19 của DPH của Quận](#) để biết thêm các nguồn bổ sung và ví dụ về bảng chỉ dẫn mà các doanh nghiệp có thể sử dụng.
- Các bảng thông báo được đăng để hướng dẫn du khách rằng họ phải ở nhà nếu bị các triệu chứng về đường hô hấp.
- Các cửa hàng trực tuyến của cơ sở (trang web, mạng truyền thông xã hội, v.v.) cung cấp thông tin rõ ràng về giờ hoạt động của cơ sở, yêu cầu sử dụng khẩu trang, giới hạn số người tối đa cho phép, chính sách liên quan đến bán vé, vào cửa, đặt hàng trước, thanh toán trước, nhận và/hoặc giao hàng và các vấn đề liên quan khác.

E. CÁC BIỆN PHÁP ĐẢM BẢO QUYỀN TIẾP CẬN CÔNG BẰNG ĐẾN CÁC DỊCH VỤ THIẾT YẾU

- Các dịch vụ thiết yếu đối với khách hàng/khách sử dụng dịch vụ đã được ưu tiên.
- Ở những nơi có thể, những thay đổi cho phù hợp được thực hiện để phục vụ những nhóm người dễ bị tổn thương, giúp họ có thể tiếp cận các dịch vụ (ví dụ: giờ hoạt động chỉ dành cho người cao niên).
- Các giao dịch hoặc dịch vụ có thể được cung cấp từ xa đã được chuyển thành trực tuyến.
- Các biện pháp đã được thiết lập để đảm bảo sự tiếp cận đến hàng hóa và dịch vụ cho những khách hàng có các hạn chế về di chuyển và/hoặc có nguy cơ nhiễm bệnh cao ở các không gian công cộng.

Bất kỳ biện pháp bổ sung nào không được bao gồm ở trên cần phải được liệt kê ở các trang riêng, mà doanh nghiệp phải đính kèm vào tài liệu này.

Quý vị có thể liên lạc với người sau đây với bất kỳ câu hỏi hoặc ý kiến nào về nghị định này:

Tên Người Liên Lạc Của Doanh Nghiệp: _____

Số điện thoại: _____

Ngày Sửa Đổi Gần Nhất: _____